



Priska Wolf è da l'idea ch'ils uffants profitesschian da l'instrucziun immersiva. «Ils uffants emprendan dapli ed il linguatg na perdan els mai. I na va per il rumantsch grischun sco tal, mabain per la chapientcha d'auters linguatgs.»



«Jau benevent l'iniziativa e l'engaschi dals scolasts.» Michael Hartmann manegia che uffants flai-vels vessian era difficultads cun l'englais, e las cifras sajan pli manaivel als uffants che geografia cun temas cumplitgads.



«Igl è ina cuntradicziun d'emprender rumantsch grischun en scola e da cintinuar en la scola professiunala cun talian u englais.» Rica Moser manegia ch'il talian pudessia era esser ina basa per emprender auters linguatgs. «Tge capita cun ils legastenichers?»



Petra Eggenberger è già arrivada a la saira d'infirmaziun cun ina tenuta negativa. «L'infirmaziun è stada miserabla e nus avain retschavi il cedel memia tard.» L'educatura suletta da linguatg tudestg na sclauda betg il preproject, è dentant in pau sceptica.

FOTOS S. PFIFFNER

Immersiun: Visiun u alluzinaziun?

A Vaz sura è l'instrucziun immersiva in tema delicat

DA SIBYLLE PFIFFNER

■ Il cussegli da scola da Vaz sura ha infurmà ier saira davart il preproject d'immersiun en scola. L'acquisiziun d'in segund linguatg duai esser ina schanza e purschida per ils uffants. Immersiun mutta emprender in segund linguatg cun pratitgar quel. Ina visiun dals scolasts da Vaz sura è da viver il segund linguatg rumantsch grischun en il rom matematica. Quai duai capitar senza stuair emprender, sco usità, ordador pleds en auters linguatgs. L'instrucziun immersiva sa dentant mo veginr cuntanschida communablamaain.

Joos Weber, manader da la scola, è persvadi che l'immersiun promova la flexibilitat e creativitat en il patratgar. «Immersiun mutta sfusnar en in auter linguatg e sa nudar.» Joos Weber agiunta che l'emprim linguatg na vegnia perquai betg a la curta. I sa tractia plitost d'ina cumpetenza equilibrada en dus linguatgs. Il referent *Werner Carigiet* discurra d'in model da muntonga da glatsch. «Tar l'immersiun profitesschan

ils uffants dal segund linguatg rumantsch grischun, quai che na va betg a donn e cust d'in auter linguatg.» L'idea da l'immersiun è d'instruir tscherts roms en il linguatg mamma ed auters en in linguatg ester u en il segund linguatg. A Vaz sura fiss quai il rumantsch grischun.

Il pievel na pleda betg exnum per il rg

«Quants uffants èn cunigls d'expri-ment tar quest preproject? Exact in uffant da la seconda classa sa rumantsch.» Questa frasa deriva d'in geniturn sceptic envers las duas lecziuns supplementaras en rg. D'in auter chantun vegn la reproscha ch'ils geniturs ed ils uffants vegnian sut las rodas. «Ils uffants emprendan per la vita e betg per la scola. Cun questa immersiun emprendessan ils uffants per la scola.»

Sto esser ch'intgins na realiseschan anc adina betg da tge ch'i sa tracta in summa tar l'immersiun. Ils uffants pos-sedan bastanza capacitat intellectual per emprender plirs linguatgs. Plitost han ils educators temas e barrieras cura

ch'i va per acquistar in segund linguatg. Immersiun mutta chapir e pir lura numnar. Tenor *Paul Dosch*, inspecteur da scola, sa tracti da cuntanscher il plan d'instrucziun, e l'immersiun na saja na-gin impediment. «Il rom matematica è adattà per l'acquisiziun dal segund linguatg», manegia l'inspectur. Paul Dosch punctuescha ch'ils uffants retschavessian ils pensums en omadus linguatgs. Sin la dumonda, daco che l'instrucziun immersiva na possia betg esser voluntaria, respunda il president da scola *Kaspar Jörger*: «L'instrucziun d'in linguatg ester è obligatori en l'entir chantun Grischun. E lura na pudain nus betg far in program da giavischs per mintga uffant.» Na manegia el betg in plan da menu per ils geniturs?

Rumantsch sco clav da linguatgs

«Na fissi betg pli prudent da ponderar ina giada, sche l'englais na fiss betg pli adattà sco segund linguatg?» Ina dumonda giustifitgada, sch'ins ponde-rescha tge impurtanza che l'englais ha ozendi. Tuttina na vai betg per domi-nar il rumantsch grischun, mabain per

gudagnar la clav da linguatgs. Rg è ina buna basa per emprender englais, tali-an, portugais ed auters linguatgs. Babilonias da linguatgs èn sclaussas. La finamira da l'immersiun è era d'augmen-tar il nivel cun resursas ch'ils uffants han fatg.

Sin l'entir mund vegn stimà tranter 60% e 75% umans bilings. Il rumantsch grischun vegniss pia nizzegià sco vehichel e betg sco frain dal vehichel. «Umans bilings èn pli attents e sensibels che tals che san perfetg in linguatg», manegia Werner Carigiet. «Tar la bilinguitad resta l'areal dals pleds il medem. Sulet ch'il chaun survegn ina autra parita tar il pled «dog», «chien», «cane» u «Hund». Quai mutta flexiblidad en il patratgar tar il medem pled.

Era nus essan abels d'emprender

Tenor intgins geniturs haja il cedel d'infirmaziun gia fatg ir els sin la pal-ma. Las duas lecziuns supplementaras hajan irrità bain inqualin. Cura che la scolasta *Tina Liesch* ha agiuntà las duas lecziuns da matematica per rg, è la glisch pir ida si. Chapaivel ch'intgins

eran plain ravgia già avant la saira d'infirmaziun. Ina pitschna mancanza da communicaziun. Suenter lungas discussiuns è la finala crudada la dumonda, sch'ins na pudessi betg introducir l'immersiun en in rom music sco per exem-pel malegiar. Las rodas en ils tscharvels han entschavì a rotar, a moda positiva. Schebain che la terminologia è pli sim-pla tar la matematica, manegia Kaspar Jörger avant il «open end»: «En la proxi-ma sesida dal cussegli da scola vegnин nus a resguardar l'atmosfera durant il re-ferat, vossas temas e voss dubis envers il project. En mintga cas reponderain nus anc ina giada la situaziun.»

Sco quai ch'il cussegli da scola è abel d'emprender, vegnan bain era ils geniturs ad avrir in pau dapli l'orizont. I va per il futur dals uffants, per ina schanza unica en la vita e betg per la focusa-zioni dals problems personals sin la scola da pli baud. Era il project d'immer-siun na pretendess betg da discurrer rumantsch grischun. U discurra insatgi da la Svizra tudestga a chasa suenter scola tudestg da scrittira? Quai èn dua pèra chalzers.